



Portal de Colaborare cu Furnizorii

Manual de Operare – Auto-Inregistrare Furnizor

Versiunea 1.0

Emisa in Mai 2011

Cuprins

Introducere

1. Accesul la Portal

2. Chestionarul pentru auto-inregistrare:

- Sectiunea “Date generale despre companie”
 - Sectiunea “Date sustenabilitate si HSE”
 - Sectiunea “Date specifice industrie”
 - Sectiunea “Informatii”
-

3. Notificare cu privire la rezultatul procesului

- Eligibilitate
 - Non-eligibilitate
-

Introducere

Portalul de Colaborare cu Furnizorii Pirelli (denumit în continuare „Portalul Pirelli”) este un portal online dedicat companiilor care au activități în domeniile de interes pentru Pirelli și care doresc să facă parte din plaja de furnizori deja existenți sau să consolideze relația comercială deja stabilită cu Pirelli.

Prin completarea chestionarelor **specifice pentru fiecare categorie de servicii/produse**, furnizorii vor putea fi înregistrați în Lista de Furnizori corespunzătoare, sumându-și astfel statutul de „*Furnizor Calificat*” pentru categoria respectivă.

În particular, Portalul Pirelli va permite:

0 **Noilor furnizori ('prospecti') care doresc să se alature Pirelli**

Să aplice ca furnizori potențiali de produse/servicii, conform cerințelor și standardelor de calitate/sustenabilitate stabilite de Pirelli.

0 **Furnizorilor care deja s-au alăturat Pirelli**

Să-și certifice competențele specifice și specializarile, conform cerințelor stabilite de Pirelli, exprimate prin întrebări care au ca scop să adune informații și documente referitoare la furnituri.

Acest manual este dedicat următorilor furnizori:

☐ Furnizori care deja s-au alăturat Pirelli

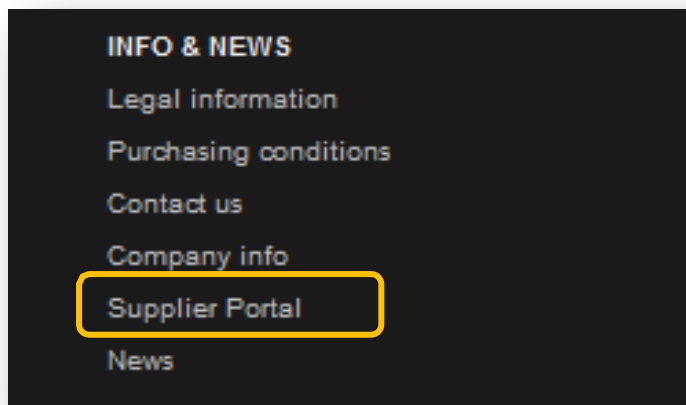
☐ Furnizori care **au trecut de faza de auto-aplicare** și **care au fost invitați de către Pirelli** să treacă în faza de Calificare.

1. Accesul la portal

Furnizorii care doresc sa stabileasca relatii comerciale cu Pirelli pot aplica pe pagina de internet a Pirelli la adresa urmatoare:

<http://www.pirelli.com>

Pe pagina principal faceti click pe „Business Partner” - “Partener de Afaceri” (in coltul din dreapta jos) pentru a avea acces la pagina informativa care contine informatiile de baza si link-uri utile pentru a incepe procesul de auto-inregistrare si pentru a gestiona urmatoarele activitati necesare pentru a complete procesul de Calificare.



Pe pagina sunt furnizate doua link-uri:

- **“Prima inregistrare”**: care face legatura cu pagina destinata completarii **chestionarului de auto-inregistrare**
- **“Acces la Portalul de Furnizori”**: care face legatura cu pagina de autentificare din sistem. Aici, introducand informatiile de acces (utilizator si parola), puteti complete/actualize **Chestionarul de Calificare** care va intereseaza.

2. Chestionarul de auto-inregistrare: pagina de acces

Facand click pe link-ul „First registration” - “Prima inregistrare” va fi afisata utmatoarea pagina, de unde puteti accesa **Chestionarul de auto-inregistrare**:



PIRELLI

Introduzione

Selezionare il Paese dove si desidera fornire: *

Selezionare la Categoria Prodotto / Servizio che si desidera fornire: *

Per consultare e scaricare il Manuale d'Uso dell'applicazione, cliccare sul seguente link:
[Manuale Utente - Autocandidatura](#)

Vai al Questionario

Chestionarul de auto-inregistrare este un instrument furnizat de Pirelli pentru a obtine datele si contactele furnizorului si, de asemenea, toate informatiile considerate semnificative intr-o prima evaluare a eligibilitatii furnizorului.

2. Chestionarul de auto-inregistrare: selectarea Tarii/Categoriei

In aceasta fereastră sunt disponibile doua butoane de cautare. Cu ajutorul butoanelor puteti selecta tara si categoria de produse/ servicii pentru care aplica furnizorul.



PIRELLI

Introduzione

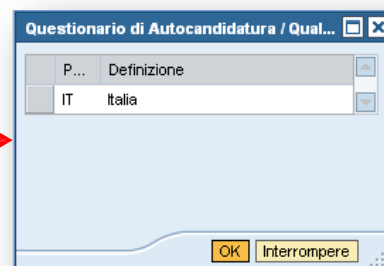
Selezionare il Paese dove si desidera fornire: *

Selezionare la Categoria Prodotto / Servizio che si desidera fornire: *

Per consultare e scaricare il Manuale d'Uso dell'applicazione, cliccare sul seguente link:

[Manuale Utente - Autocandidatura](#)

Vai al Questionario

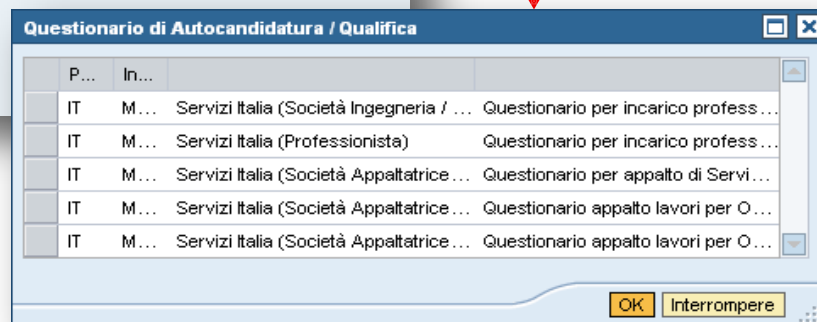


Questionario di Autocandidatura / Qual...

P...	Definizione
IT	Italia

OK **Interrompere**

Selectati Tara de interes dintre cele pentru care exista o Lista de Furnizori deschisa si faceti click pe butonul **OK**



Questionario di Autocandidatura / Qualifica

P...	In...	
IT	M...	Servizi Italia (Società Ingegneria / ... Questionario per incarico profess...
IT	M...	Servizi Italia (Professionista) Questionario per incarico profess...
IT	M...	Servizi Italia (Società Appaltatrice... Questionario per appalto di Servi...
IT	M...	Servizi Italia (Società Appaltatrice... Questionario appalto lavori per O...
IT	M...	Servizi Italia (Società Appaltatrice... Questionario appalto lavori per O...

OK **Interrompere**

Selectati categoria de produs/ serviciu care va intereseaza dintre cele deschise pentru tara selectata si click pe butonul **OK**



Pentru a mari ferestrele si a avea o perspectiva complete a descrierilor, click pe



2. Chestionarul de auto-inregistrare: acces la completare

Pentru a continua sa completati chestionarul, faceti click pe butonul

[Vai al Questionario](#)

Chestionarul de auto-inregistrare este organizat in patru sectiuni de date (in continuare „sectiuni”):

Dati Anagrafici e Amministrativi

Sostenibilità e Dati HSE

Dati Specifici dell'Attività

Dati Informativi

☐ **General Company data / Date generale despre**

In aceasta sectiune trebuie sa introduceti datele de identificare fiscala ale companiei, adresa sediului social si a punctului de lucru (daca cele doua difera) si datele personale ale Persoanei de Contact.

Sectiunea poate fi completata numai in timpul fazei de auto-inregistrare si nu mai poate fi modificata ulterior.

☐ **Sustainability and HSE data / Date Sustenabilitate si HSE**

Este sectiunea destinata informatiilor despre punctul de vedere al companiei in chestiuni legate de responsabilitate sociala, sanatate, siguranta si mediu.

☐ **Industry Specific data / Date specifice Industriei**

In aceasta sectiune trebuie sa introduceti informatii cu privire la managementul companiei in ceea ce priveste performantele, resursele angajate si calitatea sistemului utilizat.

☐ **Information / Informatii**

In ultima sectiune puteti mentiona alte categorii/ tari de interes pentru furnizor, pentru o eventuala relatie de afaceri cu Pirelli.



Se recomanda citirea **preliminara** a tuturor intrebarilor din chestionar, pentru a obtine toate informatiile necesare (chiar si a celor care inca nu sunt disponibile) **inainte** de a continua cu completarea chestionarului. Retineti ca procesul de auto-inregistrare **nu permite salvarea unei ciorne** a datelor furnizate

2. Chestionarul de auto-inregistrare: sectiunea “Date generale despre companie”

Butoane functionale

Controlla Invia

Dati Anagrafici e Amministrativi Sostenibilità e Dati HSE Dati Specifici dell'Attività Dati Informativi

Dati generali

Ragione sociale: *

Lingua: *

Partita IVA: *

Dati sede legale

Città: *

Paese: *

Via: *

Num. Civico: *

Codice Postale: *

Numero Telefono: *

Campurile marcate cu o steluta rosie (*) **trebuie** sa fie completate.

Daca unul sau mai multe dintre campurile obligatorii nu sunt completate sau daca datele introduse nu sunt corespunzatoare formatului campului (ex. Un text in camp “date” sau “numeric”) sistemul va afisa un mesaj de eroare.

Aceste erori pot fi indepartate adaugand sau corectand informatiile.

Prin click pe butonul de mai sus puteti accesa un meniu pentru a cauta valorile in datele personale stocate in sistem

2. Chestionarul de auto-inregistrare: sectiunea “Date generale despre companie”

Date Persoana de Contact

Persoana de Contact este, in primul rand, persoana care completeaza chestionarul. In plus, reprezinta referinta pentru comunicarea cu Pirelli si persoana care va primi datele de acces in sistem si va finaliza procesul de Calificare, in cazul in care profilul furnizorului prezinta interes pentru Pirelli.

In sectiunea “Date generale despre companie”, persoana (Persoana de Contact) care actioneaza in numele companiei sale ca profesionist independent, trebuie sa completeze datele sale personale.

The screenshot shows a web form titled "Dati persona di contatto" (Contact person data). The form contains the following fields:

- Intestazione: * (dropdown menu)
- Nome: * (text input)
- Cognome: * (text input)
- E-mail: * (text input)
- Numero Telefono: * (text input)
- Cellulare: (text input)
- Numero Fax: (text input)
- Paese: * (text input with a small icon)
- Lingua: * (text input with a small icon)
- Funzione aziendale e ruolo ricoperto: * (text input)
- La persona di contatto indicata ha la procura legale ad agire in nome e per conto della Società rappresentata?: ☐

Red arrows point from explanatory text to specific parts of the form: one to the title, one to the E-mail field, one to the Funzione aziendale e ruolo ricoperto field, and one to the legal representation checkbox.

Persoana de Contact trebuie sa mentioneze functia pe care el/ea o detine si rolul in companie (ex. Departament Comercial, Responsabil Vanzari-Italia...)

Persoana de contact trebuie sa bifeze acest camp cand raspunde la intrebarea daca este imputernicit/imputernicita sa actioneze in numele companiei.

2. Chestionarul de auto-inregistrare: sectiunea “Date generale despre companie”

Clauze de conformitate

«Date Generale despre Companie» este o sectiune in care utilizatorul poate declara ca a citit si a acceptat conditiile generale stabilite de Pirelli in privinta Sustenabilitatii si Furniturii.

Documentatia ce trebuie consultata pentru a face o alegere in cunostinta de cauza se gaseste pe link-urile de langa fiecare cerinta.

Conformità ai requisiti Pirelli

- ☒ Dichiaro di aver letto e accettato le clausole di Sostenibilità di Pirelli, disponibili al seguente indirizzo: *
http://www.pirellityre.com/en_IT/browser/attachments/pdf/PolicyHSE_CSR_en.pdf
- ☒ Dichiaro di aver letto e accettato le Condizioni Generali di fornitura Pirelli, disponibili al seguente indirizzo:
http://www.pirelli.com/default/mediaObject/pirellityre/techimage/www/en/MRO_Equipment_new/original/MRO_Equipment_new.pdf



- ☐ Acceptarea clauzelor privind Sustenabilitatea este obligatorie, iar acceptarea Condițiilor Generale de Furnizare contribuie la punctajul de calificare.
- ☐ Acceptul din aceasta faza nu este reversibil si va fi considerat valid pentru viitoarea relatie comerciala cu Pirelli.

2. Chestionarul de auto-inregistrare: sectiunea “Sustenabilitate si date HSE”

Dati Anagrafici e Amministrativi **Sostenibilità e Dati HSE** Dati Specifici dell'Attività Dati Informativi

• ASPETTI SOCIALI

L'azienda verifica l'età dei lavoratori prima dell'assunzione e si accerta che tutti i propri dipendenti possiedano l'età minima definita dalla legge?

☐ ▼

L'azienda certifica che tutti i lavoratori siano dotati di contratto di lavoro scritto e che lavorino su basi volontarie?

☐ ▼

L'azienda rispetta il diritto dei lavoratori di libera associazione e di partecipazione ad attività sindacali?

☐ ▼

L'azienda certifica che gli stipendi rispettino gli standard minimi stabiliti dalla legge, se definiti?

☐ ▼

L'azienda rispetta ed applica le previsioni legislative/contrattuali in tema di orario di lavoro, straordinari e periodi di riposo?

☐ ▼

L'azienda si assicura che le pratiche disciplinari, se ce ne sono, rispettano le clausole di legge?

☐ ▼

Click pe butonul  pentru a activa meniurile cu selectii multiple. Apoi dati click pe elementul de interes pentru a-l selecta.

2. Chestionarul de auto-inregistrare: sectiunea “Sustenabilitate si date HSE”

• SALUTE E SICUREZZA

Infortuni degli ultimi tre anni

Anno 1: * ▼

Nr infortuni anno 1: *

Breve descrizione anno 1

Anno 2: * ▼

Nr infortuni anno 2: *

Breve descrizione anno 2

Anno 3: * ▼

Nr infortuni anno 3: *

Breve descrizione anno 3

Indice di frequenza infortuni degli ultimi tre anni [IF = numero di infortuni * 1000000 / (ore lavorate)]

Anno 1: * ▼

Valore indice IF: *

- 2000
- 2001
- 2002
- 2003
- 2004
- 2005
- 2006
- 2007
- 2008
- 2009

Din meniulcampului An/„Year”
utilizati bara verticala pentru a selecta
anul dorit.

Campurile tip *Box* permit introducerea de
descrieri lungi. Acestea trebuie sa aiba
maxim 1000 de caractere (partile care sunt
in plus nu sunt salvate in sistem)

Campurile tip *Sir* sunt dedicate descrierilor
scurte si sistemul nu activeaza, in acest
caz, o bara verticala de derulare atunci
cand textul introdus depaseste zona
vizibila.

2. Chestionarul de auto-inregistrare: sectiunea “Date specifice companie”

Dati Anagrafici e Amministrativi Sostenibilità e Dati HSE **Dati Specifici dell'Attività** Dati Informativi

• VALUTAZIONE DELLA GESTIONE D'IMPRESA CON RIFERIMENTO ALL'ATTIVITA' SVOLTA

Contratto Nazionale di Appartenenza

Indicare il Contratto Nazionale di Appartenenza: *

Estremi del certificato di iscrizione alla Camera di Commercio e Industria

Rilasciato da: *

In data: * 

Breve descrizione dell'attività registrata

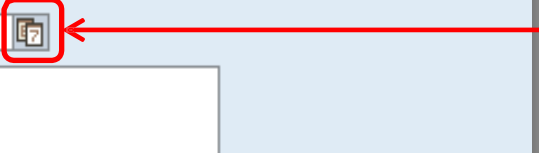
• FORZA LAVORO

Dichiarazione di regolarità contributiva

Nr iscrizione INPS: *

Nr iscrizione INAIL: *

Facand click pe butonul 
Se va deschide o fereastra unde
puteti selecta data dorita



March 2011						
Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
9	28	1	2	3	4	5
10	7	8	9	10	11	12
11	14	15	16	17	18	19
12	21	22	23	24	25	26
13	28	29	30	31	1	2
14	4	5	6	7	8	9

2. Chestionarul de auto-inregistrare: sectiunea “date informative”

Dati Anagrafici e Amministrativi Sostenibilità e Dati HSE Dati Specifici dell'Attività **Dati Informativi**

Altri Prodotti / Servizi che potrei fornire...

Altri Paesi che potrei fornire...

Industry Code: Lista valori generale

► Visualizzare i criteri di ricerca Lista valori personale Parametrizzazione...

☒ I dati inseriti sono corretti e completi

Aggiungere alla lista valori personale

..	DESCRIPTION
M...	Servizi Italia (Società Ingegneria / Consulenza)
M...	Servizi Italia (Professionista)
M...	Servizi Italia (Società Appaltatrice di Servizi)
M...	Servizi Italia (Società Appaltatrice di Lavori - Singola)
M...	Servizi Italia (Società Appaltatrice di Lavori - Multipla)

OK Interrompere

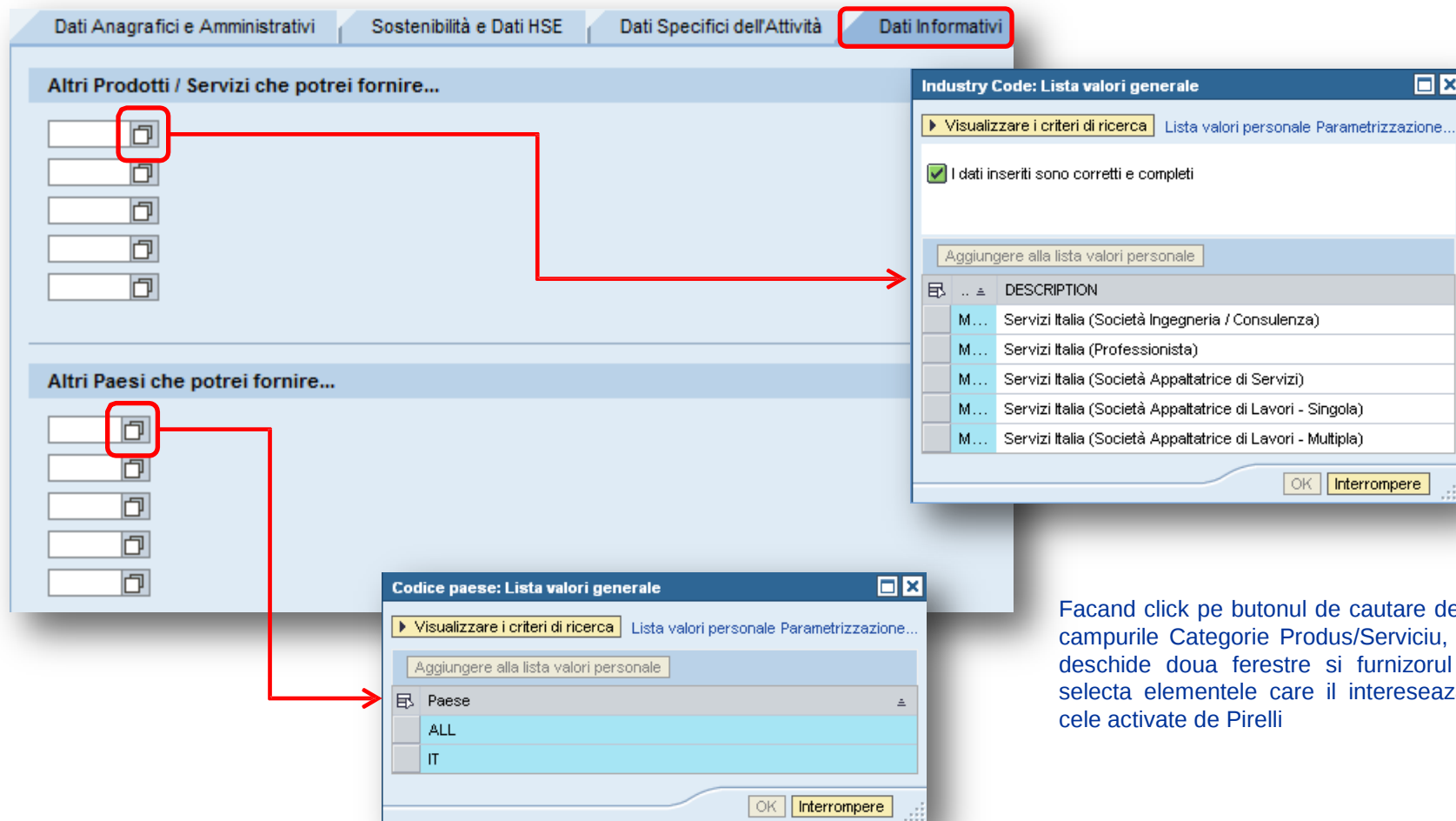
Codice paese: Lista valori generale

► Visualizzare i criteri di ricerca Lista valori personale Parametrizzazione...

Aggiungere alla lista valori personale

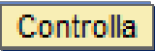
Paese
ALL
IT

OK Interrompere



Facand click pe butonul de cautare de langa campurile Categorie Produs/Serviciu, se vor deschide doua ferestre si furnizorul poate selecta elementele care il intereseaza intre cele activate de Pirelli

2. Chestionarul de auto-inregistrare: verificare si depunere

In timpul completarii chestionarului, este posibila verificarea in orice moment, ca datele din documentul depus sa fie corecte si complete. Pentru a incepe verificarea documentului, dati click pe butonul 

Daca nu sunt identificate erori, sistemul confirma finalizarea cu succes a verificarii, prin afisarea mesajului urmator:

 I dati inseriti sono corretti e completi

Cand informatiile introduse sunt considerate finale, continuati cu depunerea solicitarii, dand click pe butonul  si asteptati finalizarea verificarii si a proceselor de transmitere.

Daca nu sunt identificate erori, sistemul confirma finalizarea cu succes a proceselor de transmitere, prin afisarea mesajului urmator:

 La richiesta di candidatura è stata inoltrata



Retineti ca procesul de auto-inregistrare nu va permite sa salvati o copia a datelor introduse. In plus, daca procedura de expediere se incheie cu success, **nu mai puteti efectua alte depuneri**

3. Notificarea cu privire la rezultatul procesului: obtinerea calificarii

O data ce a fost completat chestionarul de auto-inregistrare, sistemul va calcula in mod automat punctajul furnizorului conform raspunsurilor date si verifica daca acest scor depaseste pragul minim stabilit pentru inregistrare.

Daca punctajul obtinut este **peste pragul minim** si **toata documentatia obligatorie a fost aprobata**, Persoana de mentionata in chestionar este notificata cu privire la **rezultatul pozitiv** al procesului printr-un e-mail asemanator cu acesta:

Processo di Autocandidatura: comunicazione esito

Creato  ANON1

Gent. **Mattia Fedele (ditta cargo spa),**

con la presente confermiamo la ricezione della candidatura Sua / della Sua Azienda per la Categoria di Prodotto / Servizio "Servizi Italia (Società Ingegneria / Consulenza)" (Paese IT - Italia) e La ringraziamo per l'interesse dimostrato.

Pirelli si riserva comunque di valutare le informazioni trasmesse per un'eventuale prosecuzione del processo di Qualifica, anche in funzione delle esigenze attuali o future di allargamento del parco fornitori.

Cogliamo l'occasione per porgere distinti saluti.

Pirelli Vendor Support Team

Mail generata automaticamente. Si prega di non rispondere all'indirizzo mittente.

Per eventuali informazioni o richieste di chiarimento, scrivere a: Vendor.Support@pirelli.com

Persoana de Contact si
denumirea Companiei Furnizorului

E-mail la dispozitia furnizorului
pentru a solicita suport pe durata
procesului de Calificare



Trecerea prin procesul de auto-inregistrare **nu implica** faptul ca Furnizorul sa fie adaugat in mod automat in Lista de Furnizori pentru respective categorii de produse/servicii. De fapt, depinde de Pirelli sa analizeze aceasta posibilitate si sa inceapa faza de Calificare.

3. Notificare cu privire la rezultatul procesului: ratarea calificării

Daca punctajul obtinut este **sub** pragul minim stabilit, Persoana de Contact va primi un e-mail asemenator cu cel ce urmeaza, pentru a fi informat ca profilul vanzatorului nu este considerat eligibil pentru Pirelli:

Persoana de Contact si
denumirea Companiei
Furnizorului

E-mail la dispozitia furnizorului pentru
a solicita suport pe durata procesului
de auto-inregistrare

Processo di Autocandidatura: comunicazione esito

Creato



ANON1

Gent **lucia sirtori (ditta Action spa),**

con riferimento alla candidatura Sua / della Sua Azienda per la Categoria di Prodotto / Servizio "Servizi Italia (Società Ingegneria / Consulenza)" (Paese IT - Italia), siamo spiacenti di comunicarLe che il profilo non è risultato idoneo alle attuali esigenze di Pirelli.

Nel ringraziarLa comunque per l'interesse dimostrato, cogliamo l'occasione per porgere distinti saluti.

Pirelli Vendor Support Team

Mail generata automaticamente. Si prega di non rispondere all'indirizzo mittente.

Per eventuali informazioni o richieste di chiarimento, scrivere a:
Vendor.Support@pirelli.com